

Lev

Chapter 3

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

וְאִם-זֶבַח שְׁלָמִים קָרְבָּנוֹ אִם מִן-הַבָּקָר הוּא 1
itu lembu dari jika persembahannya perdamaian korban Dan-jika
[H1931](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

יִקְרִיבֵנוּ מִקְרִיבֵי אִם-זָכָר אִם-נְקִיבָה תָּמִים 1
ia-harus-mempersembhannya tanpa-cacat betina baik jantan baik ia-mempersembahkan
[H7126](#) [H8549](#) [H5347](#) [H2145](#) [H7126](#)

לְפָנֵי יְהוָה: 1
TUHAN di-hadapan
[H3068](#) [H6440](#)

"Jikalau persembahannya merupakan korban keselamatan, maka jikalau yang dipersembhkannya itu dari lembu, seekor jantan atau seekor betina, haruslah ia membawa yang tidak bercela ke hadapan TUHAN.

וְשָׁחֲטוּ וְסָמְךָ יָדוֹ עַל-רֹאשׁ קָרְבָּנוֹ 2
dan-menyembelihnya persembahannya kepala di-atas tangannya Dan-ia-akan-meletakkan
[H3027](#) [H5564](#)

פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וּזְרָקוֹ בְּנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת-דָּמָם 2
darah [obj] para-imam Harun anak-anak dan-menyiramkan Pertemuan Kemah di-pintu
[H1818](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0175](#) [H2236](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6607](#)

עַל-הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: 2
sekeliling mezbah pada
[H5439](#) [H4196](#)

Lalu ia harus meletakkan tangannya di atas kepala persembahannya itu, dan menyembelihnya di depan pintu Kemah Pertemuan, lalu anak-anak Harun, imam-imam itu haruslah menyiramkan darahnya pada mezbah sekelilingnya.

וְהִקְרִיב מִזְבַּח הַשְּׁלָמִים אִשָּׁה לַיהוָה 3
Dan-ia-akan-mempersembahkan dari-korban perdamaian persembahan-api kepada-TUHAN
[H7126](#) [H2077](#) [H8002](#) [H0801](#) [H3068](#)

אֶת-הַחֶלֶב הַמְכֻסָּה אֶת-הַקְּרֹבַת הַקְּרֹבַת עַל-הַקְּרֹבַת: 3
lemak [obj] yang-menutupi jeroan [obj] dan-[obj] semua dan-[obj] lemak [obj] yang
[H2459](#) [H3605](#) [H0853](#) [H7130](#) [H0853](#) [H3680](#) [H2459](#) [H0853](#) [H7130](#)

Kemudian dari korban keselamatan itu ia harus mempersembahkan lemak yang menyelubungi isi perut, dan segala lemak yang melekat pada isi perut itu sebagai korban api-apian bagi TUHAN,

וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלָיֹת הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל-הֶחָן אֲשֶׁר עַל-הַחֶלֶב וְאֵת הַכְּלָיֹת 4
Dan-[obj] dua buah-pinggang dan-[obj] lemak dan-[obj] lemak dan-[obj]
[H8147](#) [H0853](#) [H3629](#) [H0853](#) [H2459](#)

הַכְּלָיֹת הַחֶסְלִים הִיתְרָת וְאֵת הַכְּבֵד עַל-הַחֶלֶב 4
buah-pinggang pinggang dan-[obj] umbai-hati di-atas hati dengan
[H3629](#) [H3516](#) [H3508](#) [H0853](#) [H3689](#)

וְסִירְנָה: 4
ia-akan-menanggalkannya
[H5493](#)

dan lagi kedua buah pinggang dan lemak yang melekat padanya, yang ada pada pinggang dan umbai hati yang harus dipisahkannya beserta buah pinggang itu.

אֲשֶׁר	הַעֲלָה	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	אֶהְרֹן	בְּנֵי-	אִתּוֹ	וְהִקְטִירוּ	5
yang	korban-bakaran	di-atas	di-atas-mezbah	Harun	anak-anak	itu	Dan-membakar	
			H4196	H0175		H0853		

נִיחָח	רִיחַ	אֲשֶׁה	הָאֵשׁ	עַל-	אֲשֶׁר	הָעֵצִים	עַל-
yang-menyenangkan	bau	persembahan-api	api	di-atas	yang	kayu	di-atas
H5207	H7381	H0801	H0784			H6086	

בַּ
[para] לַיהוָה: **בַּ**
bagi-TUHAN
[H3068](#)

Anak-anak Harun harus membakarnya di atas mezbah, yakni di atas korban bakaran yang sedang dibakar di atas api, sebagai korban api-apian yang baunya menyenangkan bagi TUHAN.

לַיהוָה	שְׁלָמִים	לְזֶבַח	קָרְבָּנוֹ	הַצֹּאן	מִן-	וְאִם-	6
kepada-TUHAN	perdamaian	untuk-korban	persembahannya	kambing-domba	dari	Dan-jika	
H3068	H8002	H2077		H6629			

יִקְרִיבֵנוּ:	תָּמִים	נִקְבָּה	אוֹ	זָכָר
ia-harus-mempersembhkannya	tanpa-cacat	betina	atau	jantan
H7126	H8549	H5347		H2145

Jikalau persembahannya untuk korban keselamatan bagi TUHAN adalah dari kambing domba, seekor jantan atau seekor betina, haruslah ia mempersembahkan yang tidak bercela.

קָרְבָּנוֹ	אֶת-	מִקְרִיב	הוּא	כֶּשֶׁב	אִם-	7
persembahannya	[obj]	ia-mempersembahkan	itu	domba	Jika	
	H0853	H7126	H1931	H3775		

יְהוָה:	לִפְנֵי	אִתּוֹ	וְהִקְרִיב
TUHAN	di-hadapan	itu	dan-ia-akan-mempersembahkan
H3068	H6440	H0853	H7126

Jikalau ia mempersembahkan seekor domba sebagai persembahannya, ia harus membawanya ke hadapan TUHAN.

וְשָׂטַט	קָרְבָּנוֹ	רֹאשׁ	עַל-	יָדוֹ	אֶת-	וְסָמַךְ	8
dan-menyembelih	persembahannya	kepala	di-atas	tangannya	[obj]	Dan-ia-akan-meletakkan	
				H3027	H0853	H5564	

דָּמּוֹ	אֶת-	אֶהְרֹן	בְּנֵי	וְזָרְקוּ	מוֹעֵד	אֶהֱלֵ	לִפְנֵי	אִתּוֹ
darahnya	[obj]	Harun	anak-anak	dan-menyiramkan	Pertemuan	Kemah	di-hadapan	itu
H1818	H0853	H0175		H2236	H4150	H0168	H6440	H0853

עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:
pada	mezbah	sekeliling
	H4196	H5439

Lalu ia harus meletakkan tangannya ke atas kepala persembahannya itu dan menyembelihnya di depan Kemah Pertemuan, lalu anak-anak Harun harus menyiramkan darahnya pada mezbah sekelilingnya.

לִיהוָה kepada-TUHAN H3068	אֲשֶׁה persembahan-api H0801	הַשְּׁלָמִים perdamaian H8002	מִזֶּבֶחַ dari-korban H2077	וְהִקְרִיב Dan-ia-akan-mempersembahkan H7126					
יִסְרְנָה ia-akan-menanggalkannya H5493		הָעֵצָה tulang-punggung H6096	לְעֵמֶת dekat H5980	תְּמִימָה seluruhnya H8549	הָאֵלֶיָּהּ ekor-gemuk H0451	חֵלְבוֹ lemaknya H2459			
עַל- di-atas	אֲשֶׁר yang	חֵלְבֵי lemak H2459	כָּל- semua H3605	וְאֵת dan-[obj] H0853	הַיְרֹאֵן jeroan H7130	אֶת- [obj] H0853	הַמְכֻסָּה yang-menutupi H3680	חֵלְבֵי lemak H2459	וְאֵת dan-[obj] H0853
									הַיְרֹאֵן jeroan H7130

Kemudian dari korban keselamatan itu ia harus mempersembahkan lemaknya sebagai korban api-apian bagi TUHAN, yakni segenap ekornya yang berlemak yang harus dipotong dekat pada tulang belakang, dan lemak yang menyelubungi isi perut, dan segala lemak yang melekat pada isi perut itu,

עַל- pada	אֲשֶׁר yang	עַל־הֶן di-atasnya	אֲשֶׁר yang	חֵלְבֵי lemak H2459	וְאֵת- dan-[obj] H0853	הַכְּלָיִת buah-pinggang H3629	שְׁנַיִם dua H8147	וְאֵת Dan-[obj] H0853	10
		הַכְּלָיִת buah-pinggang H3629	עַל- dengan	הַחֶבֶד hati H3516	עַל- di-atas	הַיְתִיבָה umbai-hati H3508	וְאֵת- dan-[obj] H0853	הַכְּסָלִים pinggang H3689	
								יִסְרְנָה ia-akan-menanggalkannya H5493	

dan lagi kedua buah pinggang dan lemak yang melekat padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai hati yang harus dipisahkannya beserta buah pinggang itu.

פַּ [para]	לִיהוָה: bagi-TUHAN H3068	אֲשֶׁה persembahan-api H0801	לֶחֶם makanan H3899	הַמִּזְבְּחָהּ di-atas-mezbah H4196	הַכֹּהֵן imam H3548	וְהִקְטִירוּ Dan-membakar	11
---------------	---	--	---	---	---	------------------------------	----

Imam harus membakarnya di atas mezbah sebagai santapan berupa korban api-apian bagi TUHAN.

יְהוָה: TUHAN H3068	לְפָנָי di-hadapan H6440	וְהִקְרִיבוּ dan-ia-akan-mempersembahkannya H7126	קָרְבָנוֹ persembahannya H5795	עֵז kambing	וְאִם Dan-jika	12
---	--	---	--	----------------	-------------------	----

Jikalau persembahannya seekor kambing, ia harus membawanya ke hadapan TUHAN.

אֹתוֹ itu H0853	וְשָׁתַט dan-menyembelih H0853	רֹאשׁוֹ kepalanya	עַל- di-atas	יָדוֹ tangannya H3027	אֶת- [obj] H0853	וְסָמְדָהּ Dan-ia-akan-meletakkan H5564	13		
עַל- pada	דָּמָו darahnya H1818	אֶת- [obj] H0853	אֶהֲרֹן Harun H0175	בְּנֵי anak-anak	וְזָרְקוּ dan-menyiramkan H2236	מוֹעֵד Pertemuan H4150	אֶהֱלֵי Kemah H0168	לְפָנָי di-hadapan H6440	
								סְבִיב: sekeliling H5439	הַמִּזְבֵּחַ mezbah H4196

Lalu ia harus meletakkan tangannya di atas kepala kambing itu dan menyembelihnya di depan Kemah Pertemuan, lalu anak-anak Harun harus menyiramkan darahnya pada mezbah sekelilingnya.

